

Sadržaj

Pravne odredbe	2
Zahtjev za azil je predan – što sada?	2
Postupak azila	2
Odluke Saveznog ureda za migraciju i izbjeglice (njem. BAMF)	3
Naknade prema Zakonu o naknadama za tražitelje azila	4
Doseljavanje u okrug Karlsruhe	5
Migranti iz EU-a	5
Povratnici	5
Izbjegli državljani trećih država	5
Uvjet prebivališta	6
Nametanje obveze boravišta	7
Dokumenti za izbjeglice	8
Dozvola boravka	8
Privremena dozvola za ostanak (čl. 60a)	9
Tolerancija prema osobama nejasnog identiteta (§ 60b)	9
Tolerancija treninga (§ 60c)	10
Dozvola za pravo na ostanak na temelju zapošljavanja (čl. 60d)	11
Pravo boravka s mogućnošću trajne boravišne dozvole (čl. 104c Zakona o boravku)	11
Odobranje boravka za dobro integrirane mlade ljude i mlade odrasle osobe (§25 a)	12
Odobranje boravka u slučaju održive integracije (§25 b)	13
Fiktivni certifikat	14
Boravišna dozvola	14
Viza (samo za dolazak u Njemačku)	15
Boravišna dozvola	15
Plava karta EU	15
ICT kartica	16
Mobilna ICT kartica	16
Dozvola za trajni boravak – EU	17
Boravišna dozvola neograničenog trajanja	17
dodatne boravišne dozvole (za mlade)	18
Razjašnjenje identiteta	19
Naknadno doseljavanje obitelji i spajanje obitelji	21
Dobrovoljni povratak u domovinu	23
Savjetovališta i pomoć	24
Savjetovanje o pravu na azil	24
Savjetovalište za LGBTIQ* izbjeglice i tražitelje azila	25
Savjetovanje o integraciji i socijalnim temama	25
naturalizacija	25
Službena ovjera dokumenata	27

Pravne odredbe

Zahtjev za azil je predan – što sada?

Postupak azila

BAMF je [hier v](#) sakupio mnogo informacija za vas . [Hier](#) ćete pronaći film koji objašnjava postupak.

Ovdje su objašnjeni sljedeći koraci:

1. Osobni zahtjev za azil

Zahtjev za azil podnosite **Saveznom uredu za migracije i izbjeglice (BAMF)** .

Važno: Prijavu možete poslati samo osobno; ovu prijavu ne možete poslati poštom.

Datum i nadležni ured BAMF-a dobit ćete uz potvrdu dolaska. Ako niste uspjeli dobiti termin, pitajte svog [Sozialarbeiter/Ihre Sozialarbeiterin](#) .



2. Prvi termin za razgovor (zahtjev za azil)

Nekoliko dana prije prvog termina (zahtjev za azil, 1. razgovor) ili 2. termina (saslušanje, 2. razgovor) pristupite svom socijalnom radniku u smještaju s dokumentima.

Kad budete imali prvi razgovor s BAMF-om, ne zaboravite ponijeti dovoljno hrane sa sobom. Moguća su duža čekanja.

Sve dok ste u postupku azila, imate dozvolu boravka.



3. Osobno saslušanje

Drugi datum intervjua je stvarno saslušanje. BAMF odlučuje o vašem zahtjevu za azil. Zatim će vam poslati **obavijest** (Bescheid) . Pokažite obavijest [Sozialarbeiter/Ihrer Sozialarbeiterin](#) . Objašnjavaju vam što je BAMF odlučio i koje korake možete poduzeti.

Odluke Saveznog ureda za migraciju i izbjeglice (njem. BAMF)

Rješenje (Bescheid) BAMF-a

Neko vrijeme nakon vašeg saslušanja pri Saveznom uredu za migraciju i izbjeglice poštanski ćete primiti svoje rješenje. U njemu stoji na koji je način riješen vaš postupak traženja azila.

Pri tome postoje različiti oblici zaštite:

- **Pravo na azil, čl. 16a Njemačkog ustava (njem. GG):** boravišna dozvola na 3 godine, boravišna dozvola neograničenog trajanja moguća nakon 3 ili 5 godina ako su ispunjeni preduvjeti (npr. pretežita mogućnost osiguravanja životnih troškova, određeno poznavanje njemačkog jezika), neograničen pristup tržištu rada, zahtjev na privilegirano naknadno doseljavanje obitelji
- **Priznanje statusa azilanta/izbjeglice, čl. 3. Zakona o tražiteljima azila (njem. AsylG):** boravišna dozvola na 3 godine, zatim mogućnost produljenja u određenim uvjetima, boravišna dozvola neograničenog trajanja moguća nakon 3 ili 5 godina ako su ispunjeni dodatni preduvjeti (npr. pretežita mogućnost osiguravanja životnih troškova, određeno poznavanje njemačkog jezika), neograničen pristup tržištu rada, zahtjev na privilegirano naknadno doseljavanje obitelji
- **Priznanje supsidijarne zaštite, čl. 4. Zakona o tražiteljima azila (njem. AsylG):** boravišna dozvola na 1 godinu, u slučaju produljenja na svake 2 dodatne godine, boravišna

dozvola neograničenog trajanja moguća nakon 5 godina ako su ispunjeni dodatni preduvjeti (npr. mogućnost osiguravanja životnih troškova te dovoljno poznavanje njemačkog jezika), neograničen pristup tržištu rada, obavljanje samostalnog rada samo uz dozvolu, bez zahtjeva na privilegirano naknadno doseljavanje obitelji

- **Utvrđivanje nacionalne zabrane deportacije, čl. 60. st. 5. i 7. Zakona o boravku (njem. AufenthG):** boravišna dozvola na 1 godinu, zatim mogućnost produljenja u određenim uvjetima, boravišna dozvola neograničenog trajanja moguća nakon 5 godina ako su ispunjeni dodatni preduvjeti (npr. mogućnost osiguravanja životnih troškova, dovoljno poznavanje njemačkog jezika), zapošljavanje moguće uz dopuštenje Ureda za strance

Vaš zahtjev za azil je odbijen? Postoje dvije vrste odbijanja:

1. Zahtjev za azil **odbit** će se kao **nedopušten** jer je druga država nadležna za obradu zahtjeva za azil (**Dublinski sustav**). To je slučaj kada ste već u drugoj državi predali zahtjev za azil ili ondje predali otiske prstiju. Zaprijetit će se deportacijom u dotičnu državu (npr. Italiju).
2. Zahtjev za azil **odbija se (nacionalni postupak)**. Zaprijetit će se deportacijom u domovinu.

U oba ste ova slučaja **zakonski obvezni napustiti zemlju** i morate ponovo napustiti Njemačku. Dokle god vaša deportacija nije moguća, u određenim ćete uvjetima dobiti [privremenu dozvolu za ostanak](#). Privremena dozvola za ostanak **ne** predstavlja **pravo na ostanak**. Za osobe s privremenom dozvolom za ostanak nadležna je uprava vlade u Karlsruheu. Ondje se također provjerava i provodi deportacija.

Što mogu učiniti ako ne želim deportaciju, no više nemam mogućnosti ostati u Njemačkoj?

Ako se odlučite [dobrovoljno napustiti državu](#), možete primiti financijsku pomoć za svoj novi početak u matičnoj državi.

Naknade prema Zakonu o naknadama za tražitelje azila


Tražitelji azila i osobe s tolerancijom ostvaruju **naknade od okružnog ureda u skladu sa Zakonom o naknadama za tražitelje azila**.

Povlastice dobivaju oni koji imaju premalo prihoda i imovine da bi mogli živjeti ovdje


Dobivate:

- džeparac i drugi iznos za hranu, odjeću i zdravstvenu njegu
- Osiguranje u slučaju bolesti
- Troškovi stana i grijanja
- Usluge obrazovanja i participacije

Važno: Vaša vlastita sredstva, vlastiti novac ili pomoć obitelji uvijek se moraju koristiti prvi!

 [Dodatne informacije](#) o tome možete pronaći ovdje.

 [e-mail](#)

 Landratsamt Karlsruhe
Amt für Integration
Kriegsstraße 100
76133 Karlsruhe

Doseljavanje u okrug Karlsruhe

Migranti iz EU-a

Migranti iz EU-a

Ako ste građanka ili građanin države članice EU-a, u načelu možete zakonito doputovati u Njemačku te ondje živjeti i raditi (**Zakon o slobodi kretanja (Freizügigkeitsgesetz)/EU**). U tomu se slučaju morate prijaviti kod za vas nadležnog Ureda za prijavu boravka (na licu mjesta u zajednici/vijećnici). U tu vam je svrhu potrebna **važeća osobna iskaznica ili važeća putovnica** izdana u vašoj matičnoj zemlji.

Pozor: Ako niste zaposleni, tijekom prvih 5 godina svojeg boravka u određenim uvjetima nećete imati pravo na primanje socijalne pomoći u Njemačkoj. Pri tome je važno dogovoriti termin za savjetovanje u [Centru za zapošljavanje](#).

Dodatne informacije pronaći ćete [ovdje](#).

Brošuru BAMF-a na njemačkom, engleskom i drugim jezicima pronaći ćete [ovdje](#).

Povratnici

Povratnici (Spätaussiedler)

Nakon što ste u svojoj zemlji podrijetla dobili rješenje o prihvatu, smijete doputovati u Njemačku.

Ondje će vas Savezni ured za državnu upravu u Friedlandu dodijeliti pokrajinskom okrugu (primjerice okrugu Karlsruhe) te će se pobrinuti za vaš smještaj ako ne pronađete privatni stan.

Dodatne informacije pronaći ćete [ovdje](#).

Brošuru BAMF-a na njemačkom i ruskom jeziku pronaći ćete [ovdje](#).

Izbjegli državljani trećih država

Izbjegli državljani trećih država (Geflüchtete Drittstaatsangehörige)

Postupak traženja azila (Asylverfahren)

Nakon što ste predali zahtjev za azil, bit ćete dodijeljeni pokrajinskom okrugu ili gradskom okrugu (npr. okrugu Karlsruhe).

Savezni ured za migraciju i izbjeglice (BAMF) odlučit će o zahtjevu za azil.

Na stranici BAMF-a pronaći ćete točnije informacije o [provedbi postupka traženja azila](#) (također na više jezika) i [tijeku postupka traženja azila](#).

Informacije o postupku traženja azila pronaći ćete i [ovdje u aplikaciji](#).

Isprva ćete biti smješteni u kolektivnom stambenom prostoru okruga Karlsruhe. Ondje ćete primati podršku [socijalnih radnika](#).

Osim toga, morate se prijaviti u općinskoj ili gradskoj upravi te dati da vam se u [dozvolu boravka](#) unese trenutna adresa.

Rješenje (Bescheid)

Određeno vrijeme nakon vašeg saslušanja u BAMF-u poštanski ćete primiti svoje rješenje. U njemu stoji na koji je način vaš postupak traženja azila riješen. Predočite rješenje svojem [socijalnom radniku](#).

Dodatne informacije o tome pronaći ćete među [odlukama BAMF-a](#).

Uvjet prebivališta

Uvjet prebivališta (Residenzpflicht)/prostorna ograničenja

Za koga i koliko dugo vrijedi uvjet prebivališta?

Ako ste podnijeli zahtjev za azil kao tražitelj azila, vaš će boravak u početku biti ograničen na (urbani ili ruralni) okrug imigracijskih vlasti u kojem se nalazi prihvatni centar nadležan za vas. Ovo prostorno ograničenje naziva se i prebivalištem.

Prostorno ograničenje **prestaje** ako ostanete dulje od **tri mjeseca**

- dozvoljeno,
- tolerirati ili
- dozvoljen boravak u Njemačkoj.

Ali: Ovo ne vrijedi ako ste i dalje dužni živjeti u prihvatnom centru nadležnom za vaš prihvat.

Može se dogoditi da ljudi iz takozvanih [sigurnih zemalja podrijetla](#) ili s malim izgledima za ostanak u zemlji imaju uvjet boravka dok se ne odluči o njihovom zahtjevu za azil.

Je li vaš zahtjev za azil odbijen kao "očito neutemeljen"? Tada se čak primjenjuje i uvjet boravka dok ne napustite zemlju.

Smijem li napustiti predviđeno područje radi dogovora, putovanja i posjeta?

Ovo se ograničenje ne odnosi na imenovanja u tijelima vlasti i sudovima.

Međutim, za druge prilike potrebno vam je dopuštenje [imigracijskih tijela nadležnih za vas](#).

Na primjer:

- za posjete bolesniku
- za posjete izbjegličkim organizacijama
- za vjenčanja
- u slučaju smrti
- itd.

Napomena : prilikom davanja dopuštenja može pomoći pismeni poziv osobe koju želite posjetiti.

Imajte na umu : Ako napustite svoje zabranjeno područje bez dopuštenja, bit ćete kažnjeni. Ako se kazneno djelo ponovi, očekuje vas i zatvorska kazna do godinu dana.

Nametanje obveze boravišta

Nametanje obveze boravišta

Nametanje obveze boravišta nalaže gdje izbjeglice moraju živjeti (okrug, općina ili čak stan). Ona je unesena u identifikacijski dokument.

Za koga je osmišljena mjera nametanja obveze boravišta?

- za tražitelje azila s dozvolom za boravak
- za osobe s boravišnom dozvolom ⇒ 3 godine
- za osobe s privremenom dozvolom za ostanak koje ne pokrivaju samostalno svoje životne troškove
- za ratne prognanike iz Ukrajine

Je li moguće preseljenje?

Nametanje obveze boravišta može se ukinuti ako na drugom mjestu

- započnete stručno osposobljavanje ili krećete na studij
- stupiti u radni odnos s obvezom uplaćivanja doprinosa u socijalno osiguranje
- radno mjesto nalazi se na **neprijemnoj** udaljenosti od dosadašnjeg mjesta stanovanja. To se prihvaća ako je udaljenost **2 sata vožnje**.

Važno:

- Zaposlenje mora trajati duže od tri mjeseca.
- Tjedno radno vrijeme mora iznositi minimalno 15 sati.
- Neto dohodak mora biti viši od navedenog u rečenici Druge knjige Socijalnog zakonika u pogledu osnovnih životnih potreba, smještaja i grijanja.

To znači: Morate se moći sami uzdržavati.

I iz **obiteljskih razloga** moguće je dokinuti nametanje obveze boravišta.

Zahtjev za promjenom nametanja obveze boravišta za osobe s privremenom dozvolom za ostanak / ukidanje nametanja obveze boravišta za tražitelje azila potrebno je podnijeti u Uredu za strance.

Ured za strance u ciljnom mjestu na koje se želite preseliti mora dati svoju suglasnost.

Potrebni su vam sljedeći dokumenti:

- zahtjev
- kopija ugovora o radu / ugovora o osposobljavanju za zanimanje ili pisana suglasnost s radnog mjesta (probno radno vrijeme mora biti završeno)
- kopije zadnja tri obračuna plaće
- za osobe koje stanuju u općinskom prihvatilištu: dužne su pribaviti potvrdu općinske uprave da nema zaostalih neplaćenih stanarina odnosno da nema otvorenih potraživanja
- ugovor o najmu stana (uz režije) ili potvrda iznajmljivača o sveukupnim troškovima za planirani novi stan

Pozor: Potpišite novi ugovor o najmu tek nakon što je Ured za strance na ciljnoj lokaciji odobrio preseljenje!

SAVJET: Bez preseljenja može se zatražiti ukidanje mjere o nametanju obveze boravišta ako možete sami snositi životne troškove. To je najjednostavnije!

Dokumenti za izbjeglice

Dolazite iz zemlje izvan Europske unije (EU?)

Zatim vam je potrebna boravišna dozvola u Njemačkoj.

Možete raditi samo ako vam to dozvoljava boravišna dozvola.

Ako želite promijeniti posao ili poslodavca, prvo se morate prijaviti imigracijskom uredu.

Dozvola boravka

Dozvola boravka

Trajanje: ograničeno

Status: tražitelji azila

Pozadina: Izdaje se u svrhu provođenja postupka za priznavanje azila sve do odluke Saveznog ureda za migraciju i izbjeglice (njem. BAMF). To NIJE boravišna dozvola!

Iskaznica za tražitelje azila sadrži informacije o zapošljavanju, stambenoj situaciji i prostornom ograničenju.

Za posredovanje pri zapošljavanju nadležna je [Agencija za zapošljavanje](#).

Ako vam je potrebna radna dozvola, možete je zatražiti pri [Uredu za strance](#) u svom mjestu stanovanja. U tu svrhu morate uz pomoć poslodavca ispuniti obrasce. Vaš će vam [socijalni radnik](#) pomoći pri ispunjavanju.

Zahtjevi su sljedeći:

[opis radnog mjesta](#)

[izjava o poslovnom odnosu](#)

Ako niste zaposleni, primat ćete pomoć u skladu sa [Zakonom o pomoći za tražitelje azila](#).

Privremena dozvola za ostanak (čl. 60a)

Privremena dozvola za ostanak (čl. 60a)

Trajanje: ograničeno

Status: osobe s privremenom dozvolom za ostanak

Pozadinski razlozi: negativna odluka o priznavanju azila, obveza napuštanja zemlje

Privremena dozvola za ostanak podrazumijeva odgodu deportacije i ne predstavlja osnovu za zakonski boravak. Dodjeljuje se ako trenutačno deportacija nije moguća iz pravnih, stvarnih, humanitarnih i osobnih razloga.

Radna je dozvola u načelu potrebna. Možete je zatražiti pri Uredu za strance u svom mjestu prebivališta. I u tu svrhu morate uz pomoć poslodavca ispuniti zahtjeve (vidi gore). Vaš će vam [socijalni radnik](#) pomoći pri ispunjavanju zahtjeva.

Za posredovanje pri zapošljavanju nadležna je [Agencija za rad](#).

Tolerancija prema osobama nejasnog identiteta (§ 60b)

Tolerancija prema osobama nejasnog identiteta (§ 60b) (Duldung)

Trajanje: ograničeno

Status: tolerirano

Pozadina: Tolerancijska dozvola se daje kada osobu treba deportirati, ali to nije moguće. Razlozi mogu uključivati, na primjer, to što identitet nije jasan ili osoba ne pomaže u razjašnjavanju svog identiteta i dobivanju putovnice.

Važne stvari koje uvijek vrijede:

- zabrana rada i uvjet boravka
- smanjenje beneficija
- U većini slučajeva postoji uvjet prebivališta. To znači da osoba mora ostati na određenom mjestu. Ako je deportacija moguća unutar sljedeća tri mjeseca, može biti potrebno i preventivno pritvaranje.

Napomena:

- Vrijeme s ovom tolerancijom NE uračunava se u moguće boravišne dozvole ili za zahtjeve za toleranciju za obuku ili toleranciju za zapošljavanje.
- Ako osoba surađuje i razjasni svoj identitet, on ili ona će ponovno dobiti "normalnu" dozvolu tolerancije prema § 60a AufenthG.

Ako razmišljate o povratku u domovinu, možete se obratiti [službi za savjetovanje o povratku](#).

Tolerancija treninga (§ 60c)

Tolerancija treninga (§ 60c)

Koliko dugo vrijedi tolerancija?

Ako netko dobije ovu toleranciju, njemu ili njoj je dopušteno ostati u Njemačkoj cijelo vrijeme trajanja obuke.

Što se događa nakon treninga?

Ako osoba uspješno završi obuku, možda će moći dobiti odgovarajuću boravišnu dozvolu. Međutim, da bi se to dogodilo, moraju se poštovati određena pravila.

Tko može dobiti ovu dozvolu?

- Osobe koje se toleriraju (članak 60.a Zakona o boravku) i koje su već započele obuku tijekom postupka azila.
- Ljudi koji se toleriraju i žele početi trenirati. Međutim, morate imati privremenu obustavu deportacije prema Odjeljku 60a najmanje tri mjeseca.

Kako se dobiva dozvola za obuku?

Ugovor o izobrazbi morate podnijeti regionalnom vijeću. Zatim morate podnijeti daljnje dokumente imigracijskom uredu.

Zahtjevi:

- Obuka mora biti priznata: mora biti u struci koju država priznaje kao odgovarajuću obuku.
- Školovanje mora trajati najmanje dvije godine.
- Ako se radi o osposobljavanju za pomoćnika, mora postojati mogućnost naknadnog osposobljavanja u važnom zanimanju. Osim toga, mjesto za ovaj drugi tečaj mora već biti potvrđeno. Na primjer u njezi starijih osoba ili njegovanju.
- Obuka mora biti službeno prijavljena. To čine određena tijela, na primjer Industrijsko-trgovinska komora (IHK) ili Obrtnička komora (HWK).
- [razjašnjeni identitet](#)

Ponekad nije moguće točno dokazati tko ste. Međutim, ako je osoba učinila sve što je moguće da pokaže svoj identitet, još uvijek može dobiti dopuštenje za trening.

Hoće li to doista uspjeti, odlučuje važno tijelo – regionalno vijeće.

S [početnom kvalifikacijom \(EQ\)](#) ne dobivate dozvolu za obuku. No, EQ, odnosno duža praksa u tvrtki, ipak nudi prednosti: pripremu za strukovno osposobljavanje i mogućnost pohađanja popratnog tečaja jezika!

Dozvola za pravo na ostanak na temelju zapošljavanja (čl. 60d)

Dozvola za pravo na ostanak na temelju zapošljavanja, čl. 60d

Trajanje: 30 mjeseci

Status: vrijedi samo za osobe koje su došle u državu prije 1. 8. 2018.; vrijedi i za bračne odnosno životne partnere te neoženjenu maloljetnu djecu koja žive u obitelji

Perspektiva: nakon 30 mjeseci moguće je dodijeliti boravišnu dozvolu u skladu s čl. 25b st. 1 Zakona o boravku ako su ispunjeni preduvjeti.

Preduvjeti:

- privremena dozvola za ostanak posjeduje se 12 mjeseci (60a Zakona o boravku, NE 60b!)
- zaposlenje već min. 18 mjeseci uz obvezu socijalnog osiguranja i
- već min. 18 mjeseci redovito tjedno radno vrijeme od min. 35 sati (u slučaju samohranih roditelja min. 20 sati) i već min. 12 mjeseci osiguravanje životnih troškova na temelju zaposlenja + trenutno zaposlenje i dalje osigurano
- usmeno poznavanje njemačkog jezika na razini A2
- bez presude za kazneno djelo s predumišljajem
- bez povezanosti s ekstremističkim ili terorističkim organizacijama
- bez odluke o protjerivanju i bez naloga za deportaciju prema čl. 58A Zakona o boravku
- uspješno završavanje integracijskog tečaja osobe koja predaje zahtjev odnosno bračnog partnera ako je ta obveza postojala
- dokaz o tome da maloljetna djeca pohađaju školu
- [utvrđen identitet](#)

Pravo boravka s mogućnošću trajne boravišne dozvole (čl. 104c Zakona o boravku)

Pravom boravka s mogućnošću trajne boravišne dozvole za osobe s privremenom dozvolom za ostanak, koje već dulje vrijeme borave u Njemačkoj, stvorena je nova mogućnost dugoročnog boravka:

Na taj način osobe s privremenom dozvolom za ostanak po određenim uvjetima mogu dobiti pravo na boravak ograničeno na 18 mjeseci.

U razdoblju od 18 mjeseci potrebno je ispuniti nužne preduvjete za pravo ostanka prema čl. 25b Zakona o boravku (uz održivu integraciju) ili čl. 25a Zakona o boravku (uz dobro integrirane mlade i mlade punoljetne osobe) da bi se ostvarili duži izgledi za ostanak.

Preduvjeti za pravo boravka s mogućnošću trajne boravišne dozvole

- 31. listopada 2022. minimalno 5 godina neprekinutog boravka s privremenom dozvolom za ostanak, odobrenjem ili boravišnom dozvolom (tj. ulazak u zemlju najkasnije do 31. 10. 2017.) „Neprekinuto” znači da u međuvremenu nije bilo izlaska sa saveznog područja Republike Njemačke.
- Ne smije biti prethodnih osuda s 50 ili više dnevnih novčanih kazni (općenita kaznena djela) odnosno 90 ili više dnevnih novčanih kazni (kaznena djela prema pravu o azilu /

pravu boravka).

- Nema ponovljenih namjerno pogrešno danih podataka ni prijevara u vezi s identitetom ili državljanstvom, a time ni sprječavanja deportacije
- [Priznavanje slobodnog demokratskog ustavnog poretka](#)

Osobe s privremenom dozvolom za ostanak moraju zatražiti pravo boravka s mogućnošću trajne boravišne dozvole pri nadležnom Uredu za strance. Tamo će dobiti detaljnije informacije. Zahtjev za pravo boravka s mogućnošću trajne boravišne dozvole može se predati do kraja 2025. Dovoljan je neformalni zahtjev. Obrasce zahtjeva pronaći ćete na web-mjestu Vijeća za izbjeglice Baden-Württemberg.

Pravo boravka s mogućnošću trajne boravišne dozvole nije moguće produžiti. Ako zainteresirane osobe nakon 18 mjeseci ne ispune preuvjete za dodjeljivanje boravišne dozvole prema čl. 25a/25b Zakona o boravku, ponovo će dobiti privremenu dozvolu za ostanak. Pretpostavke za privremenu dozvolu za ostanak tada će se ponovo provjeriti.

Što se događa po isteku prava boravka s mogućnošću trajne boravišne dozvole, možete saznati ovdje:

[Odobrenje boravka za dobro integrirane mlade i mlade punoljetne osobe \(čl. 25 a\)](#)

[Odobrenje boravka uslijed održive integracije \(čl. 25b\)](#)

Odobrovanje boravka za dobro integrirane mlade ljude i mlade odrasle osobe (§25 a)

Zahtjevi za §25a pravo boravka

Za dobivanje boravišne dozvole prema Odjeljku 25a moraju biti ispunjeni sljedeći uvjeti:

- **U Njemačkoj 3 godine** – Morate ovdje živjeti najmanje 3 godine s dozvolom, toleriranim statusom ili boravišnom dozvolom. Mogući su kraći prekidi (do 3 mjeseca). Omogućeni boravak također je uključen.
- **Škola ili obuka** – Morate uspješno pohađati školu ili steći priznatu školsku ili strukovnu kvalifikaciju unutar posljednje 3 godine.
- **Dob** – morate imati između 14 i 26 godina kada se prijavljujete.
- **Važeća putovnica i potvrđeni identitet** – Morate imati važeću putovnicu i vaš identitet mora biti potvrđen.
- **Dobra integracija u Njemačkoj** – Od vas se očekuje da trajno ostanete u Njemačkoj i da budete dobro integrirani. Tu spadaju npr. Npr.:
 1. Uspješna škola ili kvalifikacija za obuku
 2. Dobro poznavanje njemačkog jezika
 3. Društveni kontakti i aktivnosti, npr. B. u klubovima
 4. Stalno prebivalište
- **Bez ozbiljnih zločina** – Ne smijete imati prethodne osude koje premašuju 50 dnevnih stopa ili više od 90 dnevnih stopa prema Zakonu o prebivalištu.
- **Nema razloga za isključenje** – ne smijete prekršiti pravila, na primjer:

1. Zloupotreba socijalnih naknada
2. Protiv vas su u tijeku mjere prekida vašeg boravka
3. Dolazite iz sigurne zemlje porijekla
4. Njezin identitet nije poznat
5. Imaju veze s terorističkim organizacijama

Što se dalje događa?

Boravišna dozvola se prvotno izdaje na tri godine, a zatim se može produljiti. Zatim možete podnijeti zahtjev za dozvolu nastanjenja ili stalni boravak u EU. Ako su ispunjeni prethodni period boravka i svi ostali uvjeti za naturalizaciju, to se može podnijeti izravno iz boravišne dozvole.

Bračni drug, životni partner i maloljetna nevjenčana djeca koja s korisnikom prava žive u obiteljskoj zajednici odobravaju boravak nakon što korisnik navrši propisani boravak.

Odobrovanje boravka u slučaju održive integracije (§25 b)

Zahtjevi za §25 b

Ovu boravišnu dozvolu možete dobiti ako:

- U Njemačkoj su 6 godina s dozvolom, tolerancijom ili dozvolom. (4 godine u kućanstvu s maloljetnim djetetom ili 30 mjeseci u posjedu tolerancije za zaposlenje prema Odjeljku 60d AufenthG ili mogućnost boravka.
- Zaradite dovoljno novca ili uskoro možete zaraditi dovoljno novca (postoje iznimke u nekim slučajevima).
- Znati dobro govoriti njemački. Ili ste uspješno pohađali školu 4 godine, završili naukovanje ili diplomu. (Napomena: Ne postoji poseban ispit jezika A2.)
- Položen ispit "Život u Njemačkoj". (Dio integracijskog tečaja).
- Imajte valjanu putovnicu i vaš je identitet potvrđen.
- Dobro su integrirani u Njemačkoj. To znači, na primjer: imate školsku ili stručnu spremu. Dobro govorite njemački. Imate prijatelje ili ste aktivni u klubu. Imate stalno prebivalište.
- Nemati prethodnih osuda koje premašuju 50 dnevica ili 90 dnevica prema Zakonu o boravku.
- Nema razloga za neuspjeh (zloupotreba beneficija, mjere ukidanja boravka, sigurna zemlja podrijetla, nejasan identitet, povezanost s terorističkim organizacijama).
- Imajte djecu i ona idu u školu. Trebate dokaz za ovo.

Što se dalje događa?

Boravišna dozvola se prvotno izdaje na tri godine, a zatim se može produljiti. Zatim možete podnijeti zahtjev za dozvolu nastanjenja ili stalni boravak u EU. Ako su ispunjeni prethodni period boravka i svi ostali uvjeti za naturalizaciju, to se može podnijeti izravno iz boravišne dozvole.

Bračni drug, životni partner i maloljetna nevjenčana djeca koja s korisnikom prava žive u obiteljskoj zajednici odobravaju boravak nakon što korisnik navrši propisani boravak.

Fiktivni certifikat

Fiktionsbescheinigung je poseban dokument koji dobivate ako imigracijske vlasti još nisu odlučile smijete li ostati u Njemačkoj. To se može dogoditi ako:

- Nedostaju važni dokumenti
- Datoteka još nije tu i prvo se mora zatražiti
- Elektronička boravišna dozvola (eAT) još nije dostupna

Ako imate dozvolu za boravak u Njemačkoj, ali ona uskoro ističe, možete na vrijeme podnijeti zahtjev za produženje. Tada možete ostati ovdje i raditi dok vlasti ne donesu odluku.

Ako na vrijeme podnesete zahtjev za produženje dozvole, bit će vam dopušteno da za sada ostanete u Njemačkoj – čak i ako ne dobijete dodatnu fiktivnu potvrdu. Ali: ako vlasti odluče da vam nije dopušteno ostati, morate otići – čak i ako je potvrda još važeća.

Važno

Dok čekate odluku nadležnog organa, možete nastaviti raditi samo na prethodno dopušteni način. Ako želite prihvatiti novi posao, prvo morate dobiti dozvolu imigracijskih vlasti.

Za osobe sa završenom obukom:

Ako ste uspješno završili osposobljavanje i želite nastaviti raditi u svojoj struci, ali kod novog poslodavca, trebali biste rano podnijeti zahtjev za produljenje radne dozvole.

Kako biste osigurali brzu obradu, trebate dostaviti sljedeće dokumente:

- Potvrda novog radnog odnosa
- Po potrebi presliku Vašeg ugovora o radu
- Platni spisak

Na taj način se dozvola može brže izdati i bez odlaganja produžiti boravišna i radna dozvola.

Obavijest

Čim imigracijske vlasti u svoj sustav upišu da je vaš boravak produljen, vaša je boravišna dozvola službeno produljena. Ovo također vrijedi ako se za novu elektroničku boravišnu dozvolu (eAT) samo podnosi zahtjev i izdaje kasnije od strane Federalnog tiskarskog ureda.

Boravišna dozvola

Ovdje ćete pronaći pregled sedam dozvola boravka u Njemačkoj

Imate pitanja? Ministarstvo unutarnjih poslova [ovdje odgovara na najčešća pitanja](#).

Na [uslužnom portalu Baden-Württemberg](#) pronaći ćete:

- daljnje osnovne informacije
- Online obrasci za prijavu
- Objašnjenja postupka
- popis potrebnih dokumenata i troškova

Je li vam istekla boravišna dozvola? Zatim, [ovdje](#) je letak s važnim informacijama.

Viza (samo za dolazak u Njemačku)

Viza (samo za dolazak u Njemačku) (Visum)

Trajanje: ograničeno

Skupina osoba: građani države članice Europske unije mogu doputovati u Njemačku bez vize. Gotovo svim stranim državljanima iz drugih država podrijetla potrebna je viza.

Boravišna dozvola

Boravišna dozvola (Aufenthaltserlaubnis)

Boravišna dozvola može se odobriti iz raznih razloga. Na primjer, iz obiteljskih razloga, jer vam je potrebna zaštita ili ako ste dobili azil.

Trajanje: ograničeno

Boravišna dozvola nije trajna, ali ima rok važenja. **Uvijek je namijenjen za određenu svrhu.**

Boravišna dozvola vam omogućuje legalan život u Njemačkoj. Kasnije ćete možda moći dobiti **trajnu dozvolu** . To znači da možete zauvijek ostati u Njemačkoj. (Dozvola boravka).

Uz neke boravišne dozvole smijete raditi u Njemačkoj bez posebne dozvole. Ne trebate nikakvu dodatnu dozvolu agencije za zapošljavanje.

Ostale boravišne dozvole vam ne dopuštaju da odmah radite. Tada se prvo mora složiti agencija za zapošljavanje. Imigracijski ured će vas pitati smijete li raditi. U vašoj boravišnoj dozvoli točno je navedeno koliko i gdje smijete raditi.

Plava karta EU

Plava karta EU

Koliko dugo vrijedi Plava karta?

Ako netko ima posao bez vremenskog ograničenja, osoba s plavom kartom može ostati do 4 godine.

Ako je posao samo na određeno vrijeme, osoba može ostati sve dok traje ugovor – plus 3 mjeseca dodatno.

Tko može dobiti Plavu kartu?

Plava karta je samo za dobro obučene stručnjake. To su ljudi koji su studirali na sveučilištu i diplomirali – bilo u Njemačkoj ili u nekoj drugoj zemlji ako je diploma usporediva.

Uz plavu kartu, ljudi iz zemalja izvan EU-a smiju raditi u EU-u – ali samo na poslovima koji odgovaraju njihovoj obuci.

Zahtjevi:

- Konkretna ponuda poslova koja odgovara kvalifikaciji
- Dozvola za obavljanje profesije (za [regulirana zanimanja](#))
- Pragovi plaće za plavu kartu EU-a u redovnim i deficitarnim zanimanjima: Minimalna plaća od 45,3% godišnjeg praga procjene doprinosa u mirovinskom osiguranju (2023.: 39.682,80 eura) primjenjuje se za deficitarna zanimanja i početnike u karijeri, a 50% (2023.: oko 43.800 eura) za sva ostala zanimanja.
- Počelnici karijere: strani akademici koji su stekli sveučilišnu diplomu u posljednje tri godine mogu dobiti plavu kartu EU-a ako njihov posao u Njemačkoj donosi minimalnu plaću od 45,3% godišnjeg gornjeg iznosa doprinosa za mirovinsko osiguranje (u 2023.: 39.682,80 EUR). To se odnosi i na deficitarna i na stalna zanimanja.
- IT stručnjaci : IT stručnjaci mogu dobiti EU plavu kartu ako nemaju sveučilišnu diplomu, ali mogu dokazati najmanje tri godine usporedivog profesionalnog iskustva. U tom slučaju primjenjuje se niži platni prag za deficitarna zanimanja (45,3 % gornje granice za godišnji obračun doprinosa; 2023.: 39.682,80 EUR).

Nakon 33 mjeseca (A1 usmeno), nositelji EU plave karte mogu dobiti dozvolu za naseljavanje. Ako je znanje jezika već na razini B1, dozvola za nastanjenje može se izdati nakon samo 21 mjeseca.

Više možete saznati [ovdje](#) i [ovdje](#) .

ICT kartica

ICT kartica (ICT-Karte)

Koliko dugo vrijedi?

Kartica vrijedi ograničeno vrijeme.

Za koga je to?

Ova kartica je za osobe koje nisu iz Europe i koje njihova kompanija privremeno šalje u Njemačku. Ali ne može ga svatko dobiti!

Tko ga smije koristiti?

Samo određenim zaposlenicima tvrtke dopušteno je raditi u Njemačkoj:

- upravljanje
- specijalisti
- Pripravnici

Mobilna ICT kartica

Mobilna ICT kartica (Mobile-ICT-Karte)

Trajanje: ograničeno

Skupina osoba: državljani trećih država koji već imaju dozvolu boravka prema smjernici ICT-ja za određenu državu članicu EU-a te koji planiraju duži boravak (duži od 90 dana) u Njemačkoj mogu u tu svrhu zatražiti zasebnu dozvolu boravka – mobilnu ICT karticu.

Vrijedi samo ako je osoba rukovoditelj, specijalist ili vježbenik.

Dozvola za trajni boravak – EU

Dozvola za trajni boravak - EU (Erlaubnis zum Daueraufenthalt - EU)

Trajanje: neograničeno

Skupina osoba: državljani trećih država imaju pravo na dodjelu boravišne dozvole neograničenog trajanja (čl. 9a. Zakona o boravku (AufenthG)) ako već pet godina posjeduju boravišnu dozvolu te ispunjavaju dodatne zakonske preduvjete za boravišnu dozvolu neograničenog trajanja.

Boravišna dozvola neograničenog trajanja

Boravišna dozvola neograničenog trajanja (čl. 9 Zakona o boravku)

Trajanje: neograničeno, valjanost elektroničke dozvole boravka (njem. eAT) odgovara trajanju valjanosti putovnice

Pravo na obavljanje svakog rada, također samostalnog zaposlenja.

Preduvjeti:

- državljani trećih država koji već pet godina neprekidno borave na području Njemačke s dozvolom boravka
- osiguravanje životnih troškova (trenutačno i predviđeno u budućnosti)
- 60 mjeseci plaćenih doprinosa za mirovinsko osiguranje
- znanje jezika, razina B1, dodjela boravišne dozvole prije 1. 1. 2005.: potrebna je samo usmena razina poznavanja jezika A1
- poznavanje pravnog i društvenog poretka (orijentacijski tečaj)
- dovoljno stambenog prostora (za svakog člana obitelji starijeg od šest godina potrebno je dokazati površinu stambenog prostora od najmanje 12 m². Za svakog člana obitelji u dobi između dvije i šest godina dovoljno je 10 m²; ne uračunavaju se djeca od 0 – 2 godine)

(**Životni su troškovi osigurani kada** svoje životne troškove i dovoljnu razinu zdravstvene zaštite **možete plaćati bez korištenja javnih sredstava (npr. davanja prema Drugoj knjizi Socijalnog zakonika (SGB II), socijalna naknada, osnovno osiguranje, socijalna pomoć).**

Životni troškovi već se ne smatraju osiguranima ako postoji zahtjev za (dodatnu) pomoć za osiguravanje životnih troškova u skladu s odredbama Socijalnog zakonika (SGB), Druga knjiga (SGB II). Pri tome nije važno koriste li se ti oblici pomoći ustvari.)

Posebna norma:

Boravišna dozvola neograničenog trajanja (čl. 26 (3) Zakona o boravku) za osobe koje imaju pravo na azil i izbjeglice prema Ženevskoj konvenciji

Nakon tri godine odobrit će se boravišna dozvola neograničenog trajanja ako su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- osoba „vlada” njemačkim jezikom (C1)
- pokrće životnih troškova u najvećem je dijelu osigurano (min. 75 %)
- Savezni ured za migraciju i izbjeglice (njem. BAMF) u skladu s čl. 73. st. 2a Zakona o azilu nije obznanio da postoje preduvjeti za opoziv ili ukidanje
- osnovno poznavanje pravnog i društvenog poretka i načina života u Njemačkoj (orijentacijski tečaj)
- dostatna veličina stambenog prostora (vidi gore)

Nakon 5 godina odobrit će se boravišna dozvola neograničenog trajanja ako su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- dovoljna razina poznavanja njemačkog jezika (A2)
- pokrće životnih troškova pretežito je osigurano (min. 51 %)
- nema osnova za opoziv ili ukidanje rješenja o pravu na azil
- orijentacijski tečaj
- dostatna veličina stambenog prostora (vidi gore)

Troškovi

113,00 eura

Boravišna dozvola neograničenog trajanja za samozaposlene osobe: 124,00 eura

Boravišna dozvola neograničenog trajanja za visokokvalificirane osobe: 147,00 eura

Napomena: Za maloljetnike vrijede posebne odredbe.

Kako ćete dobiti boravišnu dozvolu neograničenog trajanja?

Morate podnijeti pisani zahtjev za boravišnu dozvolu neograničenog trajanja pri Uredu za strance .

Boravišnu dozvolu neograničenog trajanja primit ćete u formatu kreditne kartice s dodatnim elektroničkim funkcijama (elektronička dozvola boravka – eAT)

dodatne boravišne dozvole (za mlade)

Boravišna dozvola za dobro integrirane mlade ljude i adolescente (Odjeljak 25a Zakona o boravku)

Nekim mladim ljudima dopušteno je ostati u Njemačkoj ako su se dobro snašli. Primjenjuju se određena pravila:

Zahtjevi

- Imaju između 14 i 21 godine.
- Živjeli ste u Njemačkoj najmanje 4 godine bez prekida.

- Uspješno pohađate školu ili ste završili naukovanje 4 godine. Ili ste završili školu ili stručnu spremu u Njemačkoj.

Mogu li roditelji i maloljetna braća i sestre također dobiti boravišnu dozvolu?

Da, to je moguće ako:

- Mlada osoba koja se prijavljuje je mlađa od 18 godina.
- Egzistencija obitelji je osigurana (tj. bez pomoći države).
- Deportacija nije bila namjerno odgođena.

Boravišna dozvola za održivu integraciju (Odjeljak 25b Zakona o boravku)

Ova boravišna dozvola može se odobriti osobama bez stalne boravišne dozvole (tolerirane osobe) ako su dobro integrirane u Njemačkoj.

Zahtjevi

- Živjeli ste u Njemačkoj najmanje 8 godina – ako imate maloljetnu djecu, dovoljan je boravak od 6 godina.
- Većinu svog života možete zaraditi sami, tj. radom.
- Govorite njemački na razini A2, usmeno.
- Imate osnovna znanja o životu u Njemačkoj, npr. B. kroz test “Živjeti u Njemačkoj”. To uključuje poznavanje zakona, društva i svakodnevnog života.

Boravišna dozvola

Informacije i zahtjeve za podnošenje zahtjeva za dozvolu naselja možete pronaći [ovdje](#).

Imajte na umu: da biste podnijeli zahtjev za odgovarajuću boravišnu dozvolu, obratite se nadležnom imigracijskom uredu.

Relevantne savjetodavne službe pomoći će vam da ispunite prijavu: [Socijalno savjetovanje/upravljanje integracijom](#) , [Služba za migracije mladih](#) , [Savjetovalište za migracije za odrasle](#)

Razjašnjenje identiteta

Došli ste u Njemačku bez putovnice?

Vlasti u Njemačkoj moraju znati tko ste.
Htjeli biste znati:

- kako se zoves
- Kad si rođen
- Iz koje zemlje dolazite

To se zove identitet. Za dokazivanje identiteta potrebni su vam dokumenti. Najbolja opcija je putovnica iz vaše zemlje.

Ako nemate putovnicu, možete pokazati i druge dokumente – na primjer:

- osobnu iskaznicu
- rodni list
- vozačku dozvolu

U Njemačkoj svi strani državljani moraju imati putovnicu (Odjeljak 3 Zakona o boravku): „Stranci mogu ući ili boraviti na saveznom teritoriju samo ako posjeduju priznatu i važeću putovnicu ili zamjenu za putovnicu, osim ako su zakonskim propisima izuzeti od obveze putovnice.“ .

Ako nemate putovnicu, morate je pokušati nabaviti. Bitno je da pomognete da se dobije putovnica.

Ako dobro pomognete, imigracijske vlasti mogu to kasnije pozitivno uzeti u obzir – na primjer, kada odlučuju možete li ostati.

Obveze suradnje

Opća dužnost suradnje (članak 15. Zakona o azilu): „Stranac je osobno dužan surađivati u razjašnjavanju činjenica slučaja.“

Vidi i članak 82. Zakona o boravku (suradnja stranca).

Što to znači?

Morate pomoći vlastima da dođu do pravih informacija o vama. Primjenjuje se sljedeće:

- Morate reći svoje ime, kada ste rođeni i iz koje zemlje dolazite – prvo usmeno, kasnije i pismeno.
- Morate pokazati putovnicu ako je imate. Morate ga također predati ako vlasti to zatraže.
- Morate pokazati druge važne papire ako ih imate. Na primjer:
 - Vize ili boravišne dozvole iz drugih zemalja
 - Avionske karte ili karte za vlak
 - Vozačka dozvola, rodni list, vjenčani list, svjedodžbe
- Ako nemate putovnicu, morat ćete pomoći da dobijete novu.
- Ako vlasti to zahtijevaju, morate pokazati i predati putovnicu ili osobnu iskaznicu – ponekad samo na određeno vrijeme.

Važne upute :

- Sve osobne dokumente predajte imigracijskim vlastima ili Saveznom uredu za migracije i izbjeglice. Neka nadležno tijelo napravi kopiju vaših dokumenata i pismeno potvrdi njihovu dostavu.
- Ako nemate nikakve dokumente, obratite se roditeljima ili braći i sestrama u svojoj domovini i zamolite ih da pribave dokumente. Alternativno, možete zatražiti odvjetnika ili druge osobe u vašoj zemlji da vam pribave osobne dokumente.
- Zapišite sve korake svog angažmana u procesu provjere identiteta i prikupite dokaze.

- Dok je postupak azila još u tijeku, njemačke vlasti vas ne mogu obvezati da se pojavite u svom veleposlanstvu.

U postupku azila potrebna je putovnica

Tijekom postupka azila, imigracijske vlasti ne mogu zahtijevati da dobijete putovnicu, ali zahtjev za putovnicu i dalje vrijedi; na primjer, ispunjava se posjedovanjem zamjene za osobnu iskaznicu (članak 3. Zakona o prebivalištu).

Naknadno doseljavanje obitelji i spajanje obitelji

Vi i članovi vaše obitelji ne živite na istom mjestu ili imate još članova obitelji u inozemstvu?

U tom slučaju postoje različite mogućnosti spajanja obitelji, ovisno o statusu boravka. Ako već imate boravišnu dozvolu u druge svrhe koje nisu humanitarnih razloga ili ste Njemica/ Nijemac, na [servisnom portalu savezne pokrajine Baden-Württemberg](#) možete pronaći više informacija.

Spajanje obitelji

Ako živite u Njemačkoj i već imate **boravišnu dozvolu iz humanitarnih razloga**, pod određenim uvjetima možete naknadno doseliti članove uže obitelji (roditelje, djecu, bračnog partnera, bračnu partnericu) iz inozemstva. To je moguće samo ako vam je Savezni ured za migraciju i izbjeglice (BAMF) [priznao status izbjeglice](#).

U tu svrhu morate

1. **U roku od 3 mjeseca** po primitku odluke Saveznog ureda za migraciju i izbjeglice **predati zahtjev uz poštivanje roka**.
2. Članovi vaše obitelji koji se trebaju naknadno doseliti u Njemačku, moraju **predati zahtjev za vizu u njemačkom predstavništvu** (npr. u veleposlanstvu ili konzulatu) u dotičnoj zemlji njihova prebivališta.

Gdje mogu predati zahtjev uz poštivanje roka?

Na [stranici Ministarstva vanjskih poslova](#) pronaći ćete objašnjenje o postupku naknadnog doseljavanja obitelji te možete i izravno postaviti zahtjev uz poštivanje roka. Na stranici [povjerenika za integraciju](#) možete također pronaći informacije o tome.

Dodatne informacije o naknadnom doseljavanju obitelji također možete dobiti pri [nadležnom Uredu za strance](#).

U **Njemačkom Crvenom križu** u Karlsruheu možete isto tako dobiti podršku za naknadno doseljavanje obitelji:

Kontakt

Gospođa Jelinek
DRK KV Karlsruhe e.V
Služba traženja i spajanja obitelji

 Ettlinger Str. 13
76137 Karlsruhe

 Am Mantel 3
76646 Bruchsal



[07251/922261](tel:07251/922261)



[Gospođa Jelinek](mailto:Gospoda.Jelinek)

Savjetovanje četvrtkom i petkom od 9.00 do 14.00 sati u Karlsruheu i Bruchsalu.

Unaprijed ugovorite sastanak s gospođom Jelinek.

Spajanje obitelji

Kada kao tražitelj azila dođete u Njemačku, bit ćete dodijeljeni određenom okrugu u Njemačkoj (primjerice okrugu Karlsruhe). Ondje u pravilu morate stanovati do završetka svog postupka za priznavanje azila.

Preseljenje k obitelji ili zbog posla

No u određenim uvjetima možete zamijeniti mjesto. Npr. ako članovi uže obitelji (djeca, bračni partner, bračna partnerica ili roditelji) žive u drugom okrugu. Da biste se mogli preseliti k obitelji, morate postaviti **zahtjev za preseljenjem** pri nadležnom Uredu za strance. Ako taj zahtjev bude odobren, smijete se preseliti.

Ako već imate boravišnu dozvolu i dodijeli vam se [nametanje obveze boravišta](#), morat ćete pronaći stan u navedenom mjestu.

Ako se želite preseliti u drugo mjesto, morat ćete isto tako podnijeti **zahtjev za preseljenjem ili zahtjev za poništenjem nametanja obveze boravišta pri nadležnom Uredu za strance**. To je npr. moguće zbog **rodbinske veze** ili **posla**.

Ured za strance dotičnog okruga ili općine u koju želite preseliti mora **odobriti** zahtjev.

Služba za traženje

Služba za traženje mjesto je za kontakt za ljude koji zbog ratova i katastrofa, iseljavanja, bijega, progona i migracije ne znaju gdje se nalaze članovi njihovih obitelji. Služba za traženje pomaže ljudima koji su prisilno odvojeni jedni od drugih. I pomaže u ponovnom spajanju ljudi. Služba vas savjetuje u svim pitanjima spajanja obitelji.

Službe za traženje pronaći ćete ovdje:

- Služba za traženje pri [Njemačkom Crvenom križu](#)
- Međunarodna služba za traženje [The Red Cross and Red Crescent](#)

Dobrovoljni povratak u domovinu

Želite li se dobrovoljno vratiti u svoju domovinu?

Pomoći ćemo vam pri povratku i ponovnoj integraciji u vašu domovinu.

Pružiti ćemo vam podršku pri:

- pribavljanju putnih dokumenata,
- organizaciji dobrovoljnog izlaska iz države,
- ponovnoj integraciji u domovinu u vašem poslovnom okruženju (možete još u Njemačkoj steći kvalifikacije da biste mogli započeti (samostalan) posao u svojoj domovini)
- posredovanju s organizacijama u vašoj domovini (još u Njemačkoj možete dobiti korisne informacije za osobe za kontakt u domovini).

Naša je usluga savjetovanja:

- povjerljiva,
- anonimna,
- usmjerena na rezultate i
- dobrovoljna.

Naša su ciljna skupina:

- Strani državljani bez prava na boravak,
- Tražitelji azila u tekućem postupku,
- Strani državljani s privremenim pravom na boravak zbog humanitarnih razloga,
- ostali strani državljani, dakle, i oni koji imaju trajno pravo na boravak ako su siromašni,
- Povratnici ako su siromašni,

osobe koje imaju prebivalište u okrugu Karlsruhe.

Povratak u države članice EU-a nije moguće financirati.

Osobe za kontakt


Gđa Romanenko

Nadležna za: Ettlingen, Karlsbad, Malsch, Marxzell, Rheinstetten, Waldbronn

 [0151/26691451](tel:015126691451)

Gđa Özbagci

Nadležna za: Bad Schönborn, Bretten, Forst, Gondelsheim, Kraichtal, Kürnbach, Oberderdingen, Östringen, Sulzfeld, Ubstadt-Weiher, Zaisenhausen

 [0163/8365688](tel:01638365688)

Gđa Goldbach

Nadležna za: Dettenheim, Graben-Neudorf, Hambrücken, Kronau, Oberhausen-Rheinhausen, Philippsburg, Waghäusel

☎ [0170/4191209](tel:01704191209)

Gđa Litterst

Nadležna za: Bruchsal, Eggenstein-Leopoldshafen, Karlsdorf-Neuthard, Linkenheim-Hochstetten, Pfinztal, Stutensee, Walzbachtal, Weingarten

☎ [0175/6378526](tel:01756378526)

@ rueckkehrberatung@landratsamt-karlsruhe.de

🌐 Dodatne informacije:

[Letak o savjetovanju o perspektivama i povratku](#)

Možete stupiti u kontakt i s Međunarodnom organizacijom za migraciju (njem. IOM) u svojoj domovini: [IOM](#)

Savjetovališta i pomoć

Savjetovanje o pravu na azil

Sva su savjetovanja **besplatna** i **повjerljiva** i odvijaju se **osobno ili putem telefona**.

[Vijeće za izbjeglice pokrajine Baden-Württemberg](#)

Vijeće za izbjeglice pokrajine Baden-Württemberg kao udruga s podružnicom čini jedinu neovisnu i nadregionalnu mrežu lokalnih inicijativa koje se volonterski angažiraju za izbjeglice. One podržavaju rad s izbjeglicama na licu mjesta sveobuhvatnim informacijama o socijalnoj i pravnoj situaciji u Baden-Württembergu, o politici za izbjeglice i o situaciji u zemljama podrijetla.

[Freunde für Fremde e. V.](#)

Udruga Freunde für Fremde e. V. pruža vam pomoć pri pravnim pitanjima o strancima, kao i o postupanju s administrativnim tijelima.

[Freundeskreis Asyl Karlsruhe e.V.](#)

Osim socijalnog savjetovanja i savjetovanja o postupku udruga Freundeskreis Asyl Karlsruhe pruža besplatno pravno savjetovanje od strane odvjetnika koji su specijalizirani za pravo azila i pravo stranaca.

[Pro Bono](#)

Udruga Pro Bono nudi vam osobne savjetodavne razgovore za saslušanja pred Saveznim uredom za migraciju i izbjeglice (BAMF). No udruzi Pro Bono možete se obratiti i ako imate drugih pitanja vezanih uz pravo na azil.

Savjetovanište za LGBTIQ* izbjeglice i tražitelje azila

ZeSIA Karlsruhe

ZeSIA je mjesto u Karlsruheu koje pomaže ljudima koji su pobjegli zbog svog seksualnog identiteta ili zato što se osjećaju drugačije. Na primjer, ako je netko homoseksualac, lezbijka, trans ili queer.

Izbjeglice tamo mogu dobiti pomoć. Pomoć ne košta ništa. Sve što kažete ostaje tajna. Razgovaramo samo o onome što je vama važno.

Tamo ćete dobiti podršku sa sljedećim stvarima:

- Različiti statusi zaštite u Njemačkoj.
- Proces postupka azila.
- Prava i obveze tražitelja azila.
- Priprema za saslušanja u Saveznom uredu za migracije i izbjeglice (BAMF).
- Podrška s aplikacijama.
- Iskustva diskriminacije.

Termin za konzultacije možete dogovoriti ovdje:

[☎0721/35 48 16 15](tel:072135481615)

[@kevin.wolf@aidshilfe-karlsruhe.de](mailto:kevin.wolf@aidshilfe-karlsruhe.de)

kontakt

[📍Sophienstraße 102, 76135 Karlsruhe](#)

[☎0721/35 48 16 15](tel:072135481615) (Kevin Wolf)

[🌐https://www.zesia-ka.de/de/queer-refugees](https://www.zesia-ka.de/de/queer-refugees)

[📧@kevin.wolf@aidshilfe-karlsruhe.de](mailto:kevin.wolf@aidshilfe-karlsruhe.de)

Ključne riječi: LGBTQ, LSBTIQ, LGBTQ, LGBTIQ, lezbijke, gejevi, biseksualci, trans*, transrodni, inter*, interseksualci, queer, queer izbjeglice.

Savjetovanje o integraciji i socijalnim temama

[Savjetovaništa](#)

naturalizacija

Ako stalno živite u Njemačkoj, možete pod određenim uvjetima dobiti njemačko državljanstvo i dobiti njemačku putovnicu.

Ako niste rođeni ovdje i vaši roditelji nemaju njemačko državljanstvo, to se zove naturalizacija.

Koje su prednosti naturalizacije?

S njemačkim državljanstvom možete

- glasovati u Njemačkoj
- sami se kandidirati za političke funkcije
- živjeti i raditi u svakoj zemlji Europske unije
- putovati u mnoge zemlje bez vize.

Osim toga, više ne morate ići u imigracijski ured.

Razdoblje boravka u Njemačkoj potrebno za naturalizaciju je pet godina.

Tko se može naturalizirati?

Stranci koji žele steći njemačko državljanstvo moraju ispunjavati razne uvjete.

Svatko tko:

- pet godina stalno i legalno živi u Njemačkoj,
- predano je slobodnom demokratskom osnovnom poretku temeljnog zakona,
- ima pravo neograničenog ili stalnog boravka u trenutku naturalizacije,
- može samostalno osigurati egzistenciju,
- ima dovoljno znanja njemačkog jezika,
- nije osuđivan za kazneno djelo i
- je položio "test naturalizacije" (poznavanje pravnog i društvenog poretka kao i uvjeta života u Njemačkoj).

Jeste li ispunili sve uvjete? Možete provjeriti ovdje: [Brza provjera](#)

Neki kandidati više ne mogu ispunjavati sve uvjete zbog fizičke, mentalne ili emocionalne bolesti ili invaliditeta ili zbog dobi. Zatim imaju mogućnost "diskrepcijske naturalizacije". U tim slučajevima tijelo za naturalizaciju mora odlučiti postoji li "javni interes" za naturalizaciju i jesu li ispunjeni neki minimalni uvjeti.

Koliko košta naturalizacija?

Naturalizacija košta 255 eura za odrasle. Za maloljetnu djecu koja su naturalizirana zajedno s roditeljima iznosi 51 euro. Maloljetna djeca koja su naturalizirana bez roditelja također moraju platiti 255 eura.

Što morate učiniti?

Da biste se naturalizirali, morate podnijeti zahtjev. Ovu prijavu možete sami predati od svog 16. rođendana. Za djecu i mlade do 16 godina roditelji moraju podnijeti prijavu.

Svoju prijavu možete podnijeti online putem [portala Service BW](#).

Tamo ćete pronaći sve potrebne dokumente. Za prijavu kliknite na polje "Naturalizacija".

Ako imate dodatnih pitanja, pošaljite e-poštu svojim kolegama u Okružnu upravu za naturalizaciju Karlsruhe.

Adresa za ovo je:

@einbuengerung@landratsamt-karlsruhe.de

Službena ovjera dokumenata

Što je službena potvrda?

Službena potvrda je službena potvrda koja kaže: "Ovaj dokument je originalan!"

Potrebna vam je takva potvrda, na primjer:

- ako želite boravišnu dozvolu,
- ako se želiš vjenčati,
- ili ako želite upisati fakultet.

U tu svrhu potrebno je službeno ovjeriti preslike rodni listova, vjenčanih ugovora ili potvrda.

Gdje se ovo može nabaviti?

Možete otići u gradsku vijećnicu ili pitati u uredu koji treba dokument.